

# SP8 P - SP8 INOX

Die kompakten Hochleistungssauger SP8 P und SP8 INOX sind in zwei Ausführungen erhältlich: Standardausführung zum Anschluss von Elektrowerkzeugen und Combiausführung zum Betrieb mit Elektro- und Druckluftwerkzeugen.

*Disponibles en version standard (emploi avec outils électriques) et en version COMBI (emploi avec outils électriques et pneumatiques), les modèles SP8 P et SP8 Inox bien qu'occupant peu de place offrent des prestations vraiment de haut niveau.*

*Verkrijgbaar in de standaard versie (voor gebruik met elektrisch handgereedschap), alsmede in de COMBI versie (voor elektrische en pneumatische gereedschappen). De SP8 P en SP8 RVS combineren compact formaat met top prestaties in hun klasse.*



**Mod. SP8 P COMBI**



**Mod. SP8 INOX**



1



2



3



4

- Anschlussdose für Elektrowerkzeuge
- Prise d'alimentation pour les outils électriques
- Aansluiting voor elektrische gereedschappen (stofzuiger schakelt in en uit via gereedschap)
- Lenkräder
- Roues avant pivotantes
- Zwenkwielen voorzijde
- Ein- und Auslassöffnungen für Motorkühlluft
- Fentes pour l'entrée et la sortie de l'air de refroidissement du moteur
- In- en uitlaatopeningen voor koellucht van motor
- Papierfilter mit großem Fassungsvermögen
- Sac papier de grande capacité
- Papieren stofzak met grote capaciteit

## TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES - TECHNISCHE SPECIFICATIES

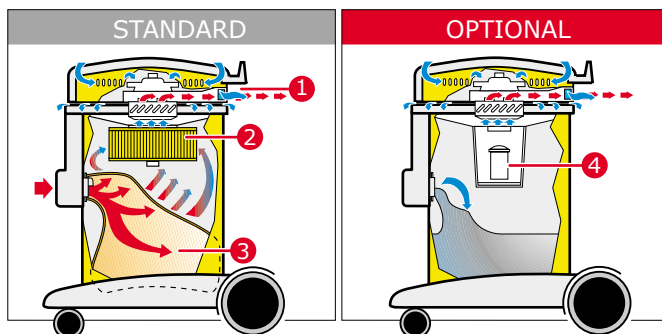
	Maßeinheit Unité de mesure Meeteenheid	SP8 P/INOX	SP8 COMBI P/INOX
<b>Spannung</b> <i>Tension</i> <i>Voltage</i>	V~	220/240	220/240
<b>Lautstärke</b> <i>Niveau sonore</i> <i>Geluidsniveau</i>	dB(A)	60	60
<b>Maximalleistung</b> <i>Puissance maximale</i> <i>Maximale vermogen</i>	W	1300	1300
<b>Motorkühlung</b> <i>Refroidissement</i> <i>Koeling</i>		by-pass	by-pass
<b>Frequenz</b> <i>Fréquence</i> <i>Frequentie</i>	Hz	50/60	50/60
<b>Luftförderung</b> <i>Débit d'air</i> <i>Luchtverplaatsing</i>	L/sec	~55	~55
<b>Saugkraft</b> <i>Dépression</i> <i>Vacuum</i>	mbar	245	245
<b>Kesselinhalt</b> <i>Capacité de réservoir</i> <i>Ketelinhoud</i>	L	27	27
<b>Abmessungen</b> <i>Dimensions</i> <i>Afmetingen</i>	mm	500x380 xh685	500x380 xh685
<b>Gewicht</b> (ohne Zubehör) <i>Poids</i> (sans accessoires) <i>Gewicht</i> (zonder toebehoren)	Kg	9,0 - 9,7	9,3 - 10
<b>Räder (vorne/hinten)</b> <i>Roues</i> (avant/arrière) <i>Wielen</i> (voor/achter)	mm	50/150	50/150
<b>Zubehör</b> <i>Accessoires</i> <i>Toebehoren</i>	Ø	40	40
<b>P max Elektrowerkzeuge</b> <i>Puissance maximale des outils électriques</i> - Maximaal toelaatbaar vermogen van elektrische gereedschappen	W	2000	2000
<b>Druckluftversorgung</b> <i>Pression de ligne d'air comprimé</i> <i>Persluchtdruk</i>	Bar	---	min/max 2 / 10

## FILTERSYSTEM

### SYSTÈME DE FILTRATION - FILTRATIE SCHEMA

#### LUFTFILTER MOTORKÜHLUNG

- 1 *FILTRE DE L'AIR DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR*  
*FILTER VOOR DE KOELLUCHT VAN DE MOTOR*
- 2 *MIKROFILTER - FILTRE À CARTOUCHE - FILTER PATROON*
- 3 *PAPIERFILTER - SAC PAPIER - PAPIEREN STOFZAK*
- 4 *SCHWIMMER UND FILTERSPANNKORB*  
*SYSTÈME DU FLOTTEUR ET CAGE FILTRE*  
*VLOTTERSISTEEM EN FILTERCONE*



- ➔ **LUFTFÜHRUNG STAUBHALTIGE LUFT - ENTRÉE DE L'AIR POLLUÉ - LUCHT INLAAT (VERVUILDE LUCHTSTROOM)**
- ➔ **LUFTFÜHRUNG REINLUFT - SORTIE DE L'AIR PURIFIÉ - LUCHT UITLAAT (GEZUIVERDE LUCHTSTROOM)**

### ZUBEHÖR Ø 40 - ACCESSOIRES Ø 40 - TOEBEHOREN Ø 40

#### STANDARD

##### SP8 - SP9

Saugschlauch für Elektrowerkzeuge 5 m 6010540  
**A** *Tuyau flexible pour outils électriques 5 mt*  
*Flexibele slang voor elektrisch gereedschap 5 mtr*

**B** Saugschlauch 6010500 - *Tuyau flexible - Slang compleet*

**C** Pinseldüse 2511615 - *Brosse ronde - Plumeau*

**D** Fugendüse 2511610 - *Suceur plat - Plintzuiger*

##### SP8 COMBI - SP9 COMBI

Saugschlauch für Druckluftwerkzeuge 5 m 6010545  
**E** *Tuyau flexible pour outils pneumatiques 5 mt*  
*Flexibele slang voor pneumatisch gereedschap 5 mtr*

**B** Saugschlauch 6010500 - *Tuyau flexible - Slang compleet*

**C** Pinseldüse 2511615 - *Brosse ronde - Plumeau*

**D** Fugendüse 2511610 - *Suceur plat - Plintzuiger*



#### OPTIONAL

##### SP8 - SP9 / SP8 COMBI - SP9 COMBI

**F** Ovalbürste 2512050 - *Brosse ovale - Ovale Borstel*

**G** Reduktion Ø 40 2511620 - *Raccord Ø 40 - Verloop accessoires Ø 40*

**H** Verlängerungsrohr PVC 2512000 - *Rallonge PVC - Verlengbuis PVC*

**I** Teppichdüse 2512610 - *Brosse moquette - Tapijt mondstuk glad*

**L** Saugrohr zweiteilig 2511600 -  *Tubes coulés 2 pcs - Zuigbuis 2-delig*

**M** Bürstendüse 6010000 - *Raclette poussière - Vloerborstel*

**N** Wasserdüse 6010011 - *Suceur eau - Waterzuigmondstuk*

**O** Schwimmervorrichtung SP8 6710050  
*Système du flotteur SP8 - Vlottersysteem SP8*  
 Schwimmervorrichtung SP9 6055000  
*Système du flotteur SP9 - Vlottersysteem SP9*

**P** Konusadapter 2511392  
*Manchon étagé - Pyramide verloopstuk*

**Q** HEPA Mikrofilter 2512748 - *HEPA microfiltre - HEPA microfilter*

**R** Mikrofilter 2512746 - *Microfiltre - Microfilter*

**S** Papierfilter 2512058 - *Sac papier - Papieren stofzak*



# GHIBLI Synchro-System Cleaning

Die Sauger der Baureihe **SP** besitzen eine Ein- und Ausschaltautomatik und sind speziell für den Einsatz in Verbindung mit stauberzeugenden Maschinen wie Schleif- und Poliermaschinen entwickelt worden. Sie sind in zwei Ausführungen erhältlich:

- für Elektrowerkzeuge  
**SP8 P** und **SP8 Inox**  
**SP9 P** und **SP9 Inox**
- für Elektro- und Druckluftwerkzeuge  
**SP8 P Combi** und **SP8 Inox Combi**  
**SP9 P Combi** und **SP9 Inox Combi**

Die Geräte sind mit Kartuschenfilter in Standard- oder in **HEPA**-Ausführung ausgerüstet.

*Les modèles de la ligne SP sont des aspirateurs automatiques, développés pour un emploi spécifique en combinaison avec des appareils qui lors de leur utilisation provoquent de la poussière, tels que ponceuses, meuleuses, etc.*

*Ils sont disponibles en 2 versions: - pour emploi avec des outils électriques*

- SP8 P** et **SP8 Inox**  
**SP9 P** et **SP9 Inox**
- pour emploi avec des outils électriques et pneumatiques  
**SP8 P Combi** et **SP8 Inox Combi**  
**SP9 P Combi** et **SP9 Inox Combi**

*Les modèles sont fournis avec un système de filtration à cartouche, disponible aussi en version HEPA.*

*De modellen van de SP lijn zijn automatische via het gereedschap in- en uitschakelbare stofzuigers speciaal ontworpen voor specifiek gebruik tezamen met stofverwekkende apparaten zoals slijp-, schuur- en polijstmachines etc.*

- Er zij twee versies verkrijgbaar: - voor elektrische gereedschappen  
**SP8 P** en **SP 8 RVS**  
**SP9 P** en **SP 9 RVS**

- voor zowel elektrische als pneumatische gereedschappen

- SP8 P COMBI** en **SP8 RVS COMBI**  
**SP9 P COMBI** en **SP9 RVS COMBI**
- De modellen zijn uitgevoerd met een microfilter systeem, ook verkrijgbaar in **HEPA** uitvoering.



- **Type SP8 P COMBI:**

Anschlussvorrichtung zum Ein- und Ausschalten mit Druckluft

- *Mod. SP8 P COMBI: Système de connexion du câble coaxial pour le fonctionnement avec l'air comprimé*

- *Model SP8 P COMBI: Met aansluiting voor coaxiale flexibele slang voor aandrijving met perslucht*



- **Saugkopf SP8 COMBI - SP9 COMBI**

zum Ein- und Ausschalten mit Elektro- und Druckluftwerkzeugen

- *Tête SP8 COMBI - SP9 COMBI avec double fonctionnement: électrique et pneumatique*

- *Motorkop SP8 COMBI - SP9 COMBI met bedieningspaneel voor elektrisch en pneumatisch gereedschap*



- **Saugkopf SP8 - SP9**

zum Ein- und Ausschalten mit Elektrowerkzeugen

- *Tête SP8 - SP9 avec fonctionnement électrique*

- *Motorkop SP8 - SP9 met bedieningspaneel voor elektrisch gereedschap*



- **Type SP9 P COMBI:**

Anschlussvorrichtung für Druckluft- und Gerätesteckdose für Elektrowerkzeugen

- *Mod. SP9 P COMBI Système de connexion du tuyau flexible et prise d'alimentation pour les outils électriques*

- *Model SP9 P COMBI: Met aansluitsysteem voor flexibele slang en voeding voor elektrisch gereedschap*